



Formulaire d'inscription « Marché de vélos d'occasion » - 21.09.2025

Le(s) vélo(s) peuvent être déposé(s) au stand près du Centre Sportif à Steinfort de 10h00 à 12h00

Coordonnées

Nom :

Prénom :

Rue et numéro :

Code postal : L-

Localité :

Téléphone :

E-mail :

1. Vélo : Vélo d'enfant Vélo de course Mountainbike Citybike Gravelbike

Vélo électrique : oui non

Prix de vente (fixe) : €

Je garantis que mon vélo est en bon état de marche.

2. Vélo : Vélo d'enfant Vélo de course Mountainbike Citybike Gravelbike

Vélo électrique : oui non

Prix de vente (fixe) : €

Je garantis que mon vélo est en bon état de marche.

3. Vélo : Vélo d'enfant Vélo de course Mountainbike Citybike Gravelbike

Vélo électrique : oui non

Prix de vente (fixe) : €

Je garantis que mon vélo est en bon état de marche.

4. Vélo : Vélo d'enfant Vélo de course Mountainbike Citybike Gravelbike

Vélo électrique : oui non

Prix de vente (fixe) : €

Je garantis que mon vélo est en bon état de marche.

En cas de vente de mon vélo, je souhaite que le montant du prix de vente me soit viré au compte :

Banque :

Compte : IBAN LU

J'accepte que mes données personnelles soient traitées dans le cadre du processus de vente de mon vélo lors de l'action « Marché de vélos d'occasion » et que mon nom, prénom et mon numéro IBAN soient transférés à « De Club a.s.b.l. » en vue du virement du prix de vente sur mon compte en cas de vente de mon vélo.

Les vélos non vendus doivent être enlevés le jour même à 18h00, ou bien vous choisissez une des possibilités suivantes :

Au cas où mon vélo (vélo d'enfant) n'est pas vendu au « Marché de vélos d'occasion », **je fais don** de mon vélo à l'École fondamentale de Steinfort (pour que l'école soit en mesure de mettre des vélos à disposition des enfants qui ne possèdent pas de vélo lors de la coupe scolaire).

ou

Au cas où mon vélo (toute sorte de vélo) n'est pas vendu au « Marché de vélos d'occasion », **je fais don** de mon vélo à l'Office social régional de Steinfort (dans le but que l'Office social puisse donner ce vélo à une personne n'étant pas en mesure de s'offrir un vélo).

Je, soussigné·e, déclare exacts les renseignements portés sur ce formulaire.

Lieu & date :

Signature

Les informations recueillies dans le présent formulaire sont nécessaires dans le cadre de votre demande de « Formulaire d'inscription - Marché de vélos d'occasion ». Ces informations à caractère personnel feront l'objet d'un traitement informatisé qui est nécessaire pour le traitement de votre demande. Le seul destinataire des informations est la Commune de Steinfort. Elles sont enregistrées dans notre système informatique pendant la durée nécessaire à l'accomplissement des finalités mentionnées ou si longtemps que la législation nous oblige de les garder.

Conformément au Règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, vous avez le droit de demander au responsable du traitement l'accès aux données à caractère personnel détenues sur vous, la rectification ou l'effacement de celles-ci, ou une limitation du traitement relatif à vos données. Vous avez le droit de vous opposer au traitement de vos données, le droit de déréférencement de vos données et le droit de contester une décision prise sur base de processus automatisés. De plus, vous avez la possibilité d'introduire une réclamation auprès de la Commission nationale de la protection des données (CNPD) si vous estimez que le traitement de vos données n'est pas conforme à la loi.

Pour exercer l'un de vos droits, ou retirer votre consentement au traitement de vos données, vous pouvez vous adresser par courrier au délégué à la protection des données de la Commune de Steinfort: dpo@steinfort.lu, ou par courrier recommandé à:

DPO - Commune de Steinfort 4, Square Patton L-8443 Steinfort

En soumettant ce formulaire, vous acceptez que vos données personnelles soient traitées dans le cadre du traitement de votre demande « Formulaire d'inscription - Marché de vélos d'occasion ».



Umeldung „Vëlo-Occasiounsmaart“ – 21.09.2025

Dir kënn Äre Vëlo tëschen 10:00 an 12:00 Auer beim Centre Sportif zu Stengefort ofginn.

Kontaktdaten

Numm:

Virnumm:

Nr. & Strooss:

Postleitzuel: L- Uertschaft:

Telefonsnummer:

E-Mail:

1. Vëlo : Kannervëlo Coursevëlo Mountainbike Citybike Gravelbike

Elektrovëlo : Jo Nee

Verkaufspräiss (fix) : €

Ech garantéieren datt mäi Vëlo fahrtüchteg ass.

2. Vëlo : Kannervëlo Coursevëlo Mountainbike Citybike Gravelbike

Elektrovëlo : Jo Nee

Verkaufspräiss (fix) : €

Ech garantéieren datt mäi Vëlo fahrtüchteg ass.

3. Vëlo : Kannervëlo Coursevëlo Mountainbike Citybike Gravelbike

Elektrovëlo : Jo Nee

Verkaufspräiss (fix) : €

Ech garantéieren datt mäi Vëlo fahrtüchteg ass.

4. Vëlo : Kannervëlo Coursevëlo Mountainbike Citybike Gravelbike

Elektrovëlo : Jo Nee

Verkaufspräiss (fix) : €

Ech garantéieren datt mäi Vëlo fahrtüchteg ass. Konto wou d'Suen iwwerwise solle ginn:

Bank:

Konto: IBAN LU

Ech sinn domat d'Accord dass meng perséinlech Donnéeën, déi ech hei uginne hunn, am Kader vum Verkaufsprozess vu mengem Vëlo bei der Aktioun „Vëlo-Occasionsmaart“ traitéiert ginn, a mäin Numm, Virnumm an IBAN un „De Club a.s.b.l.“ weidergeleet ginn zwecks Iwwerweisung vum Verkaufspräiss op mäi Konto am Fall wou mäi Vëlo verkaaft ginn ass.

D'Vëloen déi net verkaaft goufen, müssen den Dag selwer um 18:00 Auer nees ewechgeholl ginn, oder et gëtt nach follgend Méiglechkeeten:

Wa mäi Vëlo (Kannervëlo) net verkaaft gouf um „Vëlo-Occasionsmaart“, da **spenden** ech mäi Vëlo un d'Grondschoul Stengefort (fir de Kanner, déi keen eegene Vëlo hunn, Vëlo fir d'Coupe scolaire kënnen zur Verfügung ze stellen).

oder

Wa mäi Vëlo (all Art vu Vëlo) net verkaaft gouf um „Vëlo-Occasionsmaart“, da **spenden** ech mäi Vëlo un den Office social régional Stengefort (fir de Vëlo dann un eng Persoun weiderzeginn, déi sech keen eegene Vëlo leeschte kann).

Ech ënnerschreiw heimat a ginn un dass meng Donnéeën all richtig sinn.

Uertschaft & Datum:

Ënnerschrëft

Die in diesem Antragsformular erhobenen Informationen werden für Ihre Anfrage auf „Umeldung - Vëlo-Occasionsmaart“ benötigt. Die personenbezogenen Daten sind Gegenstand einer informatisierten Datenbehandlung, die im Rahmen Ihrer Anfrage notwendig ist. Die Gemeinde Steinfort ist dabei der einzige Empfänger der Informationen. Die von Ihnen angegebenen Daten werden für den zur Durchführung der oben genannten Zwecke notwendigen Zeitraum aufbewahrt, bzw. so lange dies gesetzlich vorgeschrieben ist.

Gemäß der Verordnung (UE) 2016/679 zur Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr haben Sie das Recht, bei dem für die Bearbeitung ihres Antrags Verantwortlichen Einsicht in die über Sie erhobenen Daten zu erlangen, bzw. die Berichtigung oder das Löschen dieser Daten bzw. deren eingeschränkte Verarbeitung anzufragen. Sie haben zudem das Recht, der Verarbeitung Ihrer persönlichen Daten zu widersprechen, das Recht auf Dereferenzierung Ihrer Daten sowie das Recht, einen aus einem automatisierten Prozess entstandenen Entscheid anzufechten.

Zudem haben Sie die Möglichkeit, eine Beschwerde bei der nationalen Kommission für den Datenschutz (CNPD) einzureichen, sofern Sie annehmen sollten, dass die Bearbeitung Ihrer Daten nicht den gesetzlichen Vorgaben entspricht. Für die Ausübung Ihrer im Gesetz vorgesehenen Rechte, bzw. um Ihre Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Informationen zu widerrufen, wenden Sie sich bitte an den Datenschutzbeauftragten der Gemeinde Steinfort, per Mail: dpo@steinfort.lu, oder per postalischem Einschreiben:

DPO - Commune de Steinfort 4, Square Patton L-8443 Steinfort

Indem Sie dieses Formular ausgefüllt zurücksenden, stimmen Sie der Nutzung Ihrer persönlichen Daten zum Zwecke ihres Antrages zur „Umeldung - Vëlo-Occasionsmaart“ zu.



Contact details “Second-hand Bicycle-market” – 21.09.2025

The bicycle(s) can be delivered to the stand at Centre Sportif in Steinfort from 10 am to 12 am.

Information on the applicant

Last name:

First name:

No. & street:

Postcode: L- Town:

Phone number:

Email:

1. Bicycle : Child's bicycle Racing bicycle Mountainbike Citybike Gravelbike

Electric bicycle : yes no

Sales price (fixed) : €

I guarantee that my bicycle is roadworthy.

2. Bicycle : Child's bicycle Racing bicycle Mountainbike Citybike Gravelbike

Electric bicycle : yes no

Sales price (fixed) : €

I guarantee that my bicycle is roadworthy.

3. Bicycle : Child's bicycle Racing bicycle Mountainbike Citybike Gravelbike

Electric bicycle : yes no

Sales price (fixed) : €

I guarantee that my bicycle is roadworthy.

4. Bicycle : Child's bicycle Racing bicycle Mountainbike Citybike Gravelbike

Electric bicycle : yes no

Sales price (fixed) : €

I guarantee that my bicycle is roadworthy.

In case that my bicycle is sold, the amount of the sales price shall be transferred on my account by:

Bank:

Account: IBAN LU

I consent that my personal data is used during the sales process of my bicycle at the "Second-hand Bicycle-market", and that my last name, first name and my IBAN is forwarded to "De Club a.s.b.l." in order to transfer the amount of the sales price on my account in case that my bicycle is sold.

The bicycles that were not sold, have to be picked up at 6 pm on the same day, or you have the following possibilities:

If my bicycle (child's bicycle) is not sold at the "Second-hand Bicycle-market", then I **donate** my bicycle to the "École fondamentale de Steinfort" (so that the school is able to provide children who do not have their own bicycle with bicycles during "coupe scolaire").

or

If my bicycle (every type of bicycle) is not sold at the "Second-hand Bicycle-market", then I **donate** my bicycle to the "Office social régional de Steinfort" (with the objective to enable the "Office social" to give the bicycle to someone who cannot afford their own bicycle).

I, the undersigned, declare that the information provided on this form is accurate.

Place & date:

Signature

The information collected in this application form is necessary in order to proceed with your request for the "Contact details - Second-hand Bicycle-market".

These personal data are subject to a computerised data treatment which is necessary in the context of your request. Only the municipality of Steinfort will have access to this information. The data you provide will be kept for the necessary period in order to fulfil the above-mentioned purposes or as long as required by law.

In accordance with the Regulation (EC) 2016/679 on the processing of personal data and on the free movement of such data, you have the right to access, rectify, erase or request the restriction of the processing of your data. You have the right to object to the processing of your personal data, the right to dereference of your data and the right to challenge a decision resulting from an automated process.

You also have the right to lodge a complaint with the National Commission for Data Protection (CNPD), if you believe that the processing of your data does not comply with the law. To exercise your rights provided by the law or to withdraw your consent to the processing of your personal information, please contact the Data Protection Officer of the municipality of Steinfort by e-mail to: dpo@steinfort.lu, or by post to:

DPO - Commune de Steinfort 4, Square Patton L-8443 Steinfort.

By filling in and returning this form, you consent to the use of your personal data for the purpose of your application for a "Contact details - Second-hand Bicycle-market".